

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce de la Ville de Montréal tenue le mercredi 26 novembre 2025 à 19 heures 05 au 5160, boulevard Décarie à Montréal, sous la présidence de madame la mairesse Stephanie Valenzuela, et à laquelle les personnes suivantes sont présentes :

PRÉSENCES :

Stephanie Valenzuela, mairesse d'arrondissement;
 Alexandre Teodoresco, conseiller du district de Loyola;
 Émilie Brière, conseillère du district de Côte-des-Neiges;
 Milany Thiagarajah, conseillère du district de Darlington;
 Peter McQueen, conseiller du district de Notre-Dame-de-Grâce;
 Sonny Moroz, conseiller du district de Snowdon;

ainsi que :

Stéphane Plante, directeur de l'arrondissement;
 Chantal Hooper, directrice des travaux publics par intérim;
 Fimba Tankoano, directeur de la culture, des sports, des loisirs développement social;
 Guylaine Gaudreault, directrice des services administratifs, du greffe et de la gestion immobilière;
 Samir Admo, directeur de l'aménagement urbain et de la mobilité;
 Julie Faraldo-Boulet, secrétaire d'arrondissement;
 Nadia Sofia Matos Fernandes, secrétaire-rechercheuse.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, madame la mairesse de l'arrondissement se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Madame la mairesse déclare la séance ouverte à 19 heures 05.

RÉSOLUTION CA25 170225

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Milany Thiagarajah

appuyé par Alexandre Teodoresco

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 26 novembre 2025 à 19 heures du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.02

RÉSOLUTION CA25 170226



APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Peter McQueen

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce tenue le 2 septembre 2025 à 19 heures.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.03

10.04 - PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

Stephanie Valenzuela	<ul style="list-style-type: none"> • Premier conseil à titre de mairesse de l'arrondissement • Représentation de l'ensemble des citoyens de l'arrondissement • Travail en collégialité
Milany Thiagarajah	<ul style="list-style-type: none"> • Première québécoise d'origine tamoule sri lankaise élus à un poste politique au Québec • Souhaite agir afin d'amener un impact positif pour l'arrondissement • Présentation des priorités relevées lors de la période électorale • Événements organisés par les organismes de l'arrondissement • Cérémonie du Jour du Souvenir • Inauguration du REM
Alexandre Teodoresco	<ul style="list-style-type: none"> • Sentiment d'appartenance à la ville et à l'arrondissement • Responsable au comité exécutif de l'optimisation, de la performance municipale et de l'innovation • Priorités pour son mandat
Peter McQueen	<ul style="list-style-type: none"> • Importance de la démocratie • Collaboration avec l'administration actuelle • Inquiétude des citoyens pour la sécurité des piétons – demandes pour des arrêts à certaines intersections et le lien piéton vers la station Vendôme pour les résidents au sud de Sherbrooke • Théâtre Empress
Sonny Moroz	<ul style="list-style-type: none"> • Rôle à titre d' élu • Intérêt à servir les citoyens • Rappel le rôle de la municipalité • Exemple de suggestion faite par des résidents
Émilie Brière	<ul style="list-style-type: none"> • Remercie les citoyens de Côte-des-Neiges, Mme Popeanu et les personnes l'ayant aidée pour sa campagne • Félicitations aux autres membres du conseil • Collaboration pour défendre les intérêts des Montréalais et de résidents du district de Côte-des-Neiges • Priorité – sécurisation des intersections et protection des locataires • Commémoration de la tragédie de la Polytechnique • Guignolée des médias – 4 décembre

10.05 - PÉRIODE DE QUESTIONS ORALES DU PUBLIC

Nom	Sujet de la question
Fatoumata Sow	Transport scolaire – Mountain Sights



Rosnelita Pierre	École dans le secteur Mountain Sights
Roseline Dorcin	Disparités économiques entre NDG est et ouest et zonage
Jay Valiquette	Fondation Valiquette – aide aux enfants
Lisa Mintz	Falaise Saint-Jacques
Braná Bienstock	Félicitations
Steven Jass	Consultations publiques
Guyline Cormier	Stationnement réservé sur rue aux résidents et piste cyclable Terrebonne
Khansay Sisouphone	Logement social – Hipprodrome
Carl Hamilton	Construction au 4845, chemin de la Côte-Saint-Luc
David Ganpel	Déversement sur la Falaise Saint-Jacques
Robert Boutillier	Déménagement du monument de la 2 ^e Guerre mondiale
Lisa Novak	Nouvelle école sur Paré

	Personne ayant quitté la séance ou ayant retiré sa question
--	---

RÉSOLUTION CA25 170227

PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE QUESTIONS ORALES DU PUBLIC

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Milany Thiagarajah

De prolonger de 15 minutes la période de questions orales des citoyens pour permettre à toutes les personnes qui se sont inscrites d'avoir la possibilité de s'adresser au conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.09

RETOUR À LA PÉRIODE DE QUESTIONS ORALES DU PUBLIC

Nom	Sujet de la question
Ines Garduno	Salubrité des logements
Fatemeh Hosseini	Permis de démolition de 2023
Miriam Zehavi	Piste cyclable Terrebonne
David Foster	Partenariat avec l'arrondissement et reconnaissance des organismes
Rosario Tapia	Itinérance
Jacques Deguise	Piste cyclable Terrebonne
Nancy Limoges	Électricité
George Christianis	Stationnement à la Plaza Côte-des-Neiges et Maxi et REM
Michael Shafter	Budget
Norma Rose James	Logements et inspections
Keeton Clarke	Collaboration avec les communautés locales



Irwin Rapoport	Déneigement et piste cyclable
Alexander Rudavin	Qualité de la nourriture et de l'eau
Robert Edgar	Sécurité piétonne à l'intersection des boulevards Gran et de Maisonneuve
Ahmed Boudeheb	Transport scolaire – Mountain Sights
Sharon Friedman	Logement et Cavendish

	Personne ayant quitté la séance ou ayant retiré sa question
--	---

10.06 - PÉRIODE DE QUESTIONS ÉCRITES DU PUBLIC

Nom	Sujet de la question
Gérald Berthier	Audit sur les pistes cyclables
Jonathan Pariser	Amélioration du transport en commun
Koffi Doumon	Qualité de vie et service pour les résidents du quartier Triangle

RÉSOLUTION CA25 170228

PROLONGATION PÉRIODE DE QUESTIONS ÉCRITES DU PUBLIC

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Milany Thiagarajah

De prolonger de 15 minutes la période de questions écrites des citoyens pour permettre à toutes les personnes d'avoir la possibilité de s'adresser au conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.10

RETOUR À LA PÉRIODE DE QUESTIONS ÉCRITES DU PUBLIC

Nom	Sujet de la question
Shirley McCarthy	Accessibilité de l'Éco-quartier de Notre-Dame-de-Grâce
Kathleen Carbone-McNally	Contrats accordés par l'administration de Projet Montréal
Elisabeth Faure	Propreté

10.07 - PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Aucune question des membres du conseil.



10.08 - CORRESPONDANCE

- Lettre de la Fédération des Associations Canado-Philippines du Québec inc. concernant des demandes de l'organisme;
- Courriel de la paroisse St. Monica concernant la piste cyclable Terrebonne;
- Lettre de la Maison de la Barbade (Montréal) inc. concernant Margot Blackman;
- Sondage sur la faune des Dr. Emma Despland et Robert Tittler sur le territoire de Villa Maria;
- Lettre de l'Association de voisinage de la rue Terrebonne concernant la piste cyclable;
- Pétition d'opposition au projet 4280 rue de la Savane.

RÉSOLUTION CA25 170229

CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL - ANNÉE 2026

Il est proposé par Milany Thiagarajah

appuyé par Sonny Moroz

D'approuver, tel que soumis, le calendrier et le lieu des séances ordinaires pour l'année 2026;

DATES

Lundi, 2 février 2026
Lundi, 9 mars 2026
Lundi, 13 avril 2026
Lundi, 4 mai 2026
Lundi, 1 juin 2026
Lundi, 6 juillet 2026
Mardi, 8 septembre 2026
Lundi, 5 octobre 2026
Lundi, 2 novembre 2026
Lundi, 7 décembre 2026

Toutes les séances ordinaires se tiennent à 19 heures;

Les séances ordinaires et extraordinaires se tiendront à la salle du conseil de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, située au rez-de-chaussée du 5160, boulevard Décarie, Montréal, à l'exception des séances ordinaires des mois de juin et novembre qui se tiendront respectivement au centre Le 6767, 6767, chemin de la Côte-des-Neiges et au Centre culturel Notre-Dame-de-Grâce, 6400, avenue de Monkland.

Un débat s'engage.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

30.01 1254570012

RÉSOLUTION CA25 170230

AUTORISATION DÉPENSE - FRAIS DE PARC

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Alexandre Teodoresco

D'autoriser une dépense de 6 815,82 \$ pour le versement du lot privé de la Ville, lot 3 322 468, dans le domaine public de la Ville, et ce, à des fins de parcs d'arrondissement;

D'affecter une somme totale de 6 815,82 \$ provenant du Fonds de parc de l'Arrondissement, afin de financer ce versement au domaine public;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites à la section « Aspects financiers » du sommaire décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

30.02 1253751037

RÉSOLUTION CA25 170231

FRAIS DE PARC - LOT PROJETÉ 3 611 320 ET PARTIE DU LOT 4 139 707

Il est proposé par Milany Thiagarajah

appuyé par Alexandre Teodoresco

D'accepter le versement d'une somme compensatoire de 151 000 \$ relative à des frais de parc, pour le lot projeté 3 611 320 (partie du lot 4 139 707), situé sur le côté sud de la rue Sherbrooke, à l'ouest de l'avenue Marlowe, dans le cadre d'une opération cadastrale de morcellement.

Un débat s'engage.

ADOPTÉ À LA MAJORITÉ.

30.03 1251389001

RÉSOLUTION CA25 170232

ORDONNANCES - ÉVÉNEMENT LE COIN DES FÊTES



Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Milany Thiagarajah

D'édicter, en vertu du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276, art. 515), l'ordonnance OCA25 17060 jointe à la présente permettant des enseignes temporaires, du 12 au 14 décembre 2025 et du 19 au 21 décembre 2025 pour *Le coin des fêtes*, à certaines conditions;

D'édicter, en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance OCA25 17061 jointe à la présente, permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, du 12 au 14 décembre 2025 et du 19 au 21 décembre 2025 pour *Le coin des fêtes*, à certaines conditions.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.01 1259223020

RÉSOLUTION CA25 170233

ORDONNANCES - OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC - ÉVÉNEMENTS

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Milany Thiagarajah

D'autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 26 novembre 2025 et de ratifier la «Liste des événements pour le conseil d'arrondissement du 26 novembre 2025» jointes au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances OCA25 17062, OCA25 17063 et OCA25 17064 autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.02 1253982003

RÉSOLUTION CA25 170234

ORDONNANCE - ARRÊT OBLIGATOIRE - INTERSECTION SHERBROOKE OUEST ET AVENUE CONNAUGHT

Il est proposé par Alexandre Teodoresco

appuyé par Sonny Moroz

D'édicter en vertu de l'article 3, paragraphe 3, du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., c. C-4.1), l'ordonnance OCA25 17065 implantant un arrêt obligatoire aux approches ouest et est de l'intersection de la rue Sherbrooke Ouest et de l'avenue Connaught;



De conserver toute autre réglementation en vigueur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

40.03 1258236003

RÉSOLUTION CA25 170235

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT

Madame la mairesse Stephanie Valenzuela donne un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement sur la taxe relative aux services pour l'exercice financier 2026 et dépose le projet de règlement.

40.04 1256460006

RÉSOLUTION CA25 170236

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT

Madame la mairesse Stephanie Valenzuela donne un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement sur les tarifs (exercice financier 2026) et dépose le projet de règlement.

40.05 1256290010

RÉSOLUTION CA25 170237

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT

ATTENDU QUE l'article 458.27 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) prévoit que le conseil municipal peut approuver le budget d'une société de développement commercial, après s'être assuré que toutes les formalités ont été suivies pour son adoption, et peut décréter, par règlement, une cotisation dont il détermine le mode de calcul et le nombre de versements;

ATTENDU QUE le conseil municipal lors de son assemblée du 25 août 2003 a adopté le *Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissements de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial* (03-108);

ATTENDU QUE le conseil d'arrondissement lors de son assemblée du 27 juin 2017 a autorisé la constitution de la Société de développement commerciale Expérience Côte-des-Neiges.

Madame la mairesse Stephanie Valenzuela donne un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté un règlement portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement



commercial Expérience Côte-des-Neiges et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 et dépose le projet de règlement.

40.06 1259223018

RÉSOLUTION CA25 170238

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT

Madame la mairesse Stephanie Valenzuela donne un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté, dans le cadre du programme décennal d'immobilisation 2026-2035, un règlement d'emprunt autorisant un emprunt de 10 114 000 \$ pour la réalisation de travaux de réfection routière, de réparations mineures de trottoirs et de mesures d'apaisement de la circulation et dépose le projet de règlement.

40.07 1254655001

RÉSOLUTION CA25 170239

NOMINATION - MAIRE SUPPLÉANT OU MAIRESSE SUPPLÉANTE

Il est proposé par Alexandre Teodoresco

appuyé par Milany Thiagarajah

De nommer monsieur Sonny Moroz, conseiller du district de Snowdon, maire suppléant du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour les mois de novembre 2025 à avril 2026 inclusivement.

EN AMENDEMENT

De nommer monsieur Sonny Moroz, conseiller du district de Snowdon, maire suppléant du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour les mois de novembre 2025 à juillet 2026 inclusivement.

LA PROPOSITION PRINCIPALE TELLE QU'AMENDÉE EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

51.01 1254570013

RÉSOLUTION CA25 170240

NOMINATION - DIRECTRICE - DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

Il est proposé par Sonny Moroz

appuyé par Milany Thiagarajah



M. Peter McQueen

De nommer Chantal Hooper à titre de directrice de la Direction des travaux publics pour un contrat à durée indéterminée.

Un débat s'engage.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

51.02 1250144001

RÉSOLUTION CA25 170241

DÉPÔT - RAPPORTS DÉCISIONNELS - AOÛT, SEPTEMBRE ET OCTOBRE

Madame la mairesse Stephanie Valenzuela dépose les rapports faisant état de décisions prises par tout le personnel, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), les rapports des dépenses des factures traitées avec ou sans bons de commandes des mois d'août, de septembre et d'octobre 2025 ainsi que les rapports des dépenses des factures traitées par carte de crédit des mois d'août et de septembre 2025.

60.01 1257479009

RÉSOLUTION CA25 170242

DÉPÔT - RAPPORT DE TRANSMISSION DES AVIS - RÈGLEMENT RCA25 17418

ATTENDU QUE le conseil a adopté le 9 juin 2025, par la résolution CA25 170146, le règlement RCA25 17418 intitulé « Règlement RCA25 17418 modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), le *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale* (RCA22 17379) et le *Règlement de lotissement* (RCA24 17404) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) », afin d'assurer la concordance au règlement RCG 14-029-7 modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'Agglomération de Montréal (RCG 14-029);

ATTENDU QUE tel que prévu aux dispositions de l'article 133 de la Charte de la Ville de Montréal et de l'article 264.0.3 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, ce règlement est conforme aux objectifs du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal et aux dispositions du document complémentaire, et est entré en vigueur à la date l'émission du certificat de conformité, soit le 4 août 2025.

Dépôt est fait par la secrétaire d'arrondissement, conformément à l'article 245.1 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), le rapport attestant de la transmission des avis au propriétaire des immeubles concernés par l'adoption du règlement RCA25 17418 visant à favoriser la préservation des milieux humides et hydriques et régissant les usages du sol, les constructions, les ouvrages ainsi que



certaines activités dans un milieu humide d'intérêt à protéger ou à restaurer et son aire de protection.

60.02 1253930005

L'ordre du jour étant épuisé, madame la mairesse déclare la séance close.

La séance est levée à 22 heures 08.

Stephanie Valenzuela
La mairesse d'arrondissement

Julie Faraldo-Boulet
La secrétaire d'arrondissement

Les résolutions CA25 170225 à CA25 170242 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

